

Vuk'uzenzele



Produced by Government Communications (GCIS)

English/Siswati

| Bhimbidwane 2019

NSFAS ready to fund students in 2019



■ NSFAS will communicate with qualifying students, once 2018 academic results have been made available.

THE NATIONAL STUDENT Financial Aid Scheme (NSFAS) received over 400 000 applications for 2019.

Higher Education and Training Minister Naledi Pandor says the National Student Financial Aid Scheme (NSFAS) is ready to fund qualifying students for the 2019 academic year.

Minister Pandor made the announcement during a media briefing held in Cape Town recently.

In 2018, NSFAS disbursed loans and bursaries to the tune of R22 billion for 659 000 beneficiaries which included 371 368 university students and 288 341 TVET colleges.

"This amount is expect-

ed to increase [in 2019] to approximately R32 billion, which is estimated to fund about 400 920 TVET colleges students and 377 050 University students," said Minister Pandor.

She said NSFAS will communicate to students who meet the financial eligibility criteria and have received an academic offer via SMS and email at the beginning of this month. This will be done once academic results have been made available to NSFAS.

Pandor said the scheme was in the process of evaluating all applications received. The evaluations

process checks whether applicants are eligible for funding by verifying all data received by students with third parties like the SA Revenue Service and Home Affairs.

"To qualify for funding a student must meet the financial eligibility criteria and register at an institution for an approved programme. Successful students will receive bursary funding to cover their tuition fee for their registered programme and an allowance for learning materials. They may also qualify for subsidised accommodation and transport allowances

where applicable," she said.

She said funding is only confirmed once a student has met the financial eligibility criteria and is formally registered at a public TVET college or university for an approved funded programme.

Smooth application process

Pandor added that the 2019 application cycle has proceeded relatively smoothly with more than 400 000 applications received between the opening of applications on the 3 September and the

● **Cont. on page 2**



Choosing the best early care for your child

Page 7



Government to abolish work experience for entry posts

Page 9



ALSO AVAILABLE ON:



@VukuzenzeleNews

Vuk'uzenzele

Websites: www.gcis.gov.za

www.vukuzenzele.gov.za

E-mail: vukuzenzele@gcis.gov.za

Tel: (+27) 12 473 0353

Free Copy

Faka sicelo sekufakwa esikolweni kusenesikhatsi

BATALI KUFANELE kutsi bacinisekise kutsi batfolela bantfwababo sikolo kusasele umnyaka ngembikwekutsi bantfwababo bacale kungena sikolo.

Ekucaleni kwemnyaka, bafundzi labajabulile eveni lonkhe bacala lusuku lwabo lwekucala ekucaleni kwemnyaka wekufundza. Nanome kunjalo, banyenti labangakhoni kwabelana ngalengabulo ngobe batali babo babhalisa bantfwa-

liwe. Sikhulumi seLitiko Letemfundvo Lesisekelo Elijah Mhlanga utsite batali kudzingeka kutsi bafake ticelo tekufakwa etikolweni kwebantfwababo kusasele umnyaka ngembikwekutsi bantfwababo bacale kungena sikolo. "Batali kufanele kutsi bafake ticelo tekutsi bantfwababo bafakwe etikolweni ngethemu yekucala, bese kutsi lusuku lwekucina lweticelo invamisa luba sekupheleni kwethemu.

Inchubo yekwemukelwicala ekucaleni kwethemu yesibili ngaMabasa ichubeke kute kubesekupheleni kwenyanga yeNgci. Ngalowonangalowo mnyaka, kufakwa kwebafundzi etikolweni kwemnyaka lolandzelako kufanele kutsi kuphotfu-lwe emkhatsini wenyanga yeMphala neLweti.

"Kubalulekile futsi kutsi batali bafake ticelo tabo etikolweni letinyenti, kute bandzise emafuba ekutsi bantfwababo bafakwe etikolweni.

"Batali kudzingeka futsi kutsi bahlole tinsuku letingumncamulajucu tekubhalisa etikolweni ngemnyaka wa-2019 sewuvele uphotfu-



tifundza," kweluleka yena njalo Mhlanga.

Wengete ngekutsi Umtsetfosisekelo waseNingizimu Afrika utsi bonkhe bantfwana labaneminyaka yebudzala lesemkhatsini walesikhombisa ne-15 kufanele kutsi bangesikolo, lokuyintfo lesemahlo-mbe elitiko kucinisekisa kutsi bonkhe bafundzi bayabhaliswa. Mhlanga utsite batali bantfwana babo labangakafakwa etikolweni kufanele kutsi batsintse ngekushesha emahhovisi etemfundvo etifundza newetigodzi.

"Batali bayagcugcotelwa kutsi batsintse emahhovisi etigodzi kute basitwe macondzana nekufakwa kwebafundzi etikolweni. Loku kubavumela kutsi bakhone ku-

bhalisa bafundzi kuletinye tikolo letikuleso sigodzi letisenesikhala lesanele sekwemukela bafundzi."

Kwanyalo kunemahhovisi etigodzi langetulu kwalange-70 kuto toyimfica tifundza.

Emadokhumenti ladingekako nawenta sicelo semntfwanakho ngulawa lalandzelako:

- Sithifiketi sekutalwa
- Likhadi lasemfolamphilo
- Likhadi lekuya kulesinye sikolo nome likhadi lemiphumela yesikolo logcine kuso kulabo bafundzi labebafundza ngaphambilini.

Kutfola lwatiso lolwenge-tiwe, batali bangatsintsana nebachumanisi besifundzabekwemukelwa kwebafundzi.

V

"Batali kudzingeka futsi kutsi bahlole tinsuku letingumncamulajucu tekubhalisa etikolweni ngemnyaka wa-2019 sewuvele uphotfu-

babo emva kwesikhatsi bese tikolo lesetigcwele tiyabajikisa.

Umsebenzi wekufaka bantfwana etikolweni ngemnyaka wa-2019 sewuvele uphotfu-

From page 1

closing of applications on the 3 December 2018.

She said on average, NSFAS received more than 3 200 applications a day over the period from September to December, with the number reaching as high as 30 000 on one of the days.

Out of all the applications, 63 percent were females while males made up 37

percent of the applications.

A total of 34 413 applications were received from social grant beneficiaries. Students who are beneficiaries of the South Africa Social Security Agency (SASSA) grant, automatically qualify in terms of the financial qualification criteria and will be funded if admitted and registered at a TVET college or university.

"However, it is a concern

that only 24 percent of the applications are from learners who wish to enrol at TVET colleges, with the balance of 88 percent being applications for universities," the Minister said.

Pandor said of all the applications, the highest number, 95 523, was received from the KwaZulu-Natal province. The number represents 45 percent of the total number

of learners that wrote their National Senior Certificate in the province, while the lowest number was from the Northern Cape with 2 573 applications.

She said the success of the current application process can be attributed to a number of factors – including the revised and easy-to-complete online application system, which allowed

applicants to complete an application within five minutes; the simplicity of the on-line and manual form with fewer fields to fill; and the accessibility of NSFAS where applicants have been able to apply at the National Youth Development Agency (NYDA) as a result of the scheme's long-standing partnership with the agency. **SAnews.gov.za**



government communications

Department: Government Communication and Information System
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Tel: (+27) 12 473 0089

E-mail: vukuzenzele@gcis.gov.za

Address: Private Bag X745, Pretoria, 0001

Head of Editorial and Production
Tasneem Carrim | tasneem@gcis.gov.za

Editor-in-Chief
Roze Moodley | roze@gcis.gov.za

Managing Editor
Ongezwa Mogotsi
ongezwa@gcis.gov.za

News Editor
Noluthando Motswai

Writers
More Matshediso
Jauhara Khan

Senior Designer
Tendai Gonese

Language Practitioners

Nomgcibelo Motha
Boitumelo Phalatse
Phakamani Dadlana

Vukuzenzele
is published by Government Communications (GCIS)

Printed by: **pearlaidset**

All rights reserved. Reproduction of the newspaper in whole or in part without written permission is strictly prohibited.

Distributed by: **ON THE DOT**

Kudla kwendzabuko kunemphilo

SATI LESIBHALISILE setesanyensi yekudla Mpho Tshukudu ukholelwa ekutsini tinkinga tekuzimuka kwebantfu titawukutisombulula tona ngekwato nangabe bangabuyela kusichalanchanti, bapheke kudla kwabo bangakujaki futsi bakudle kanye nemindeneni yabo.

Allison Cooper

Ngemuva kwekukhatatwa sifo sematfumbu lavutako iminyaka leminengi kanye nenkinga yemtimba wakhe longahambelani nekudla lokutsite, Tshukudu ubese ubuka ngeliso lelijulile kudla kwakhe lokukweMangisi ne-

la yasemadolobheni, lokufaka ekhatsi kudla lesikudlako, loku kusenta kutsisizimuke." Utsite linyenti lebantfu lalisitako litsi nalicilongwa likhandzakale kutsi liphethwe tifo letibangwa yindlela yekuphila njengesifo sashukela, ihayihayi kanye nekuba nemkhaba. "Loko kwangitsintsa kakhulu. Nangabe singuloko lesingiko ngenca yekudla lesikudlako, nangabe singakunakilokolesikwetaye emndenini, sijika sibe ngulomunye nje umuntfu," kusho yena njalo.

Tshukudu

lokune-GI lephasi, lokune-GI lephasi, lokuphekwe kwabhadla, lokutfolakala ngetikhatsi temnyaka, lokusimeme, inyama yetilwane letondliwe ngetjani naletingakhuliswanga ngemitsi," kusho yena. Ngesikhatsi afundza ngekusebenta kwemitsi, wavukwa ngumoya wekutsi abhale libhuku lenesihloko lesitsi, *Eat Ting*, leliveta umsuka wembangela wetifo kanye nekusebentisa tinhlobo letitsite tekudla kwelapha nome kulawula sifo.

"Kudla lokukhulunywa ngakokakhulu kwase-America, e-China kanye nekwiseYurophu. Ngancuma kucala kusebentisa emasu nangelapha bantfu lengibasitako ngase ngincuma kucwaninga ngekudla lokunemphilo nomsoko kwaseNingizimu ne-Afrika. Ngafundza lokunyenti ebantfwini lasebakhulile lengibasitako kanye nase-mindenini mayelana nekudla kwendzabuko nekwe-mvelo kanye netinhlelo tekudla ngase ngiyabona kutsi kudla kwendzabuko kunemphilo, kune-GI lephasi, akukafakwa emakhemikhali abomanyolo, kwemvelo futsi kute *i-gluten* futsi kungasetjentswa kutsi kulawule futsi kugcine indlela yekuphila," kwasho yena njalo.

ufundze kutsi kudlakwenzabuko kunemphilo futsi kumnandzi nekutsi letimphendvulo lebesisolo sitifuna kusombulula tinkinga tetfu temphilo, atikho ekudzeni. Besisolo sidla kudla lokugomelwe, lokungafakwa emakhemikhali abomanyolo, kudla kwase-ndvulo, lokute *i-gluten*, kudla lokute umkhicito wenyama,

Kubuyela emuva endzabukweni kudliwe kudla lokunemphilo kunemitselela lemihle leyahlukahlukene, lokufaka ekhatsi kutsi loko kudla kutfolakala kalula futsi akubiti. "Kudla kulinywa lula etindzaweni tasemaphandleni ngobe kusaseyimvelo ngako-ke kuyahambelana nesimo selitulu kanye neluhlobo lemhlaba wetindzawo tasemaphandleni," kwasho yena njalo Tshukudu. "Lokudla lokubona kuhlanyelwe kunemphilo futsi ngalesinye sikhatsi kuna-

mbitseka ncono futsi kune-mso, nawukucatsanisa naloko lokutsengwa etitolo lokungenteka kutsi sekute *i-fibre*, emavithamini nemaminerali futsi kugcwele shukela, sawoti kanye nemafutsa lete imphilo."

Lawula indlela lodla ngayo

Tshukudu uchaza kutsi tizatfu letenta kutsi bantfu baseNingizimu Afrika babe nemitimba lemikhulu ngalokwecile futsi kunekwandza kwetifo letibangwa yindlela yekuphila ngobe bantfu labanyenti bakhetisa kudla kudla lokutsengwa etitolo, bayishukumisi ngalokwanele imitimba yabo abatibandzakanyi ekutiphekeleleni kudla.

"Kudla lokubuya etindzaweni tasemaphandleni sikweyamanisa nebuphuya. Kodwa, ngobe 'lokudla lokusha' akusiko lesikutsanzako futsi kute umsoco, sibese sikudla kakhulu ngenhloso yekutsi sitive sisutsi," kusho yena.

Kute ukhone kulawula kudla kwakho futsi ubuyele kuloko kudla lokunemsoco, Tshukudu unaleticwayiso letilandzelako kubantfu baseNingizimu Afrika:

- Lawula loko lokudlako
- Tsandza kudla kwenzawo
- Fundzisa bantfwana mayelana nelifa labo lelikudla kanye nangemasiko lahambelana nekudla
- Cala ingadze lencane ulime kudla kwakho.

"Kudla lokulinywe ekhaya kusaseluhlata kunekudla lokutsengwa esitolo; kulima ingadze ekhaya kusebentisa emakhemikhali lamancane, lafanana netibulalitolokana; kantsi futsi kulima ingadze nje kwakona kuyaphilisa-na, kuyindlela yekuvocavoca umtimba, kungasita emalunga emndeneni kutsi abu-

mbane kanye nekugcugcutela bantfwana kutsi bafundze kutsi kudla kubuya kuphi," kwasho yena njalo.

Imicondvo yesikhafuthini sekudla kwasemini

Nawufaka kudla esikhafuthinini sakho, Tshukudu uphakamise kutsi tibhidvo, ikakhulu umbhidvo wenzabuko unemsoco kakhulu kwengca sipinashi futsi ihluma lula etindzaweni tasemaphandleni.

Ungaphindza futsi wengete ngesitselo, ikakhulu titselo temvelo netendzabuko letifanana nemgungumence nemakhiswa; nemantongomane lalanga-kaphekwa, njengetindlubu, emaganu nema-cashew.

Ungapheka futsi ufake emantongomane. Kungaba liphalihi lemabele; umbhidvo lophekwe wavangelwa ngemantongomane nome emantongomane lasiliwe; kanye nesitambu, emabhontjisi, tindlubu nekhobishi.

Yini lokungadliwa ngedina?

Tshukudu usigcugcutela kutsi sidle emabhontjisi nema-lentils ngobe kuyakhona kwenta lisobho lelimnandzi ebusika futsi angangetwa kusaladi nome ahlanganiswe nemmbila nome tinkhobe.

Angasetjentswa futsi kutsi ente ema-burger kantsi anemaprotheyini etitfombo, *i-fibre* nemaminerali.

Aphindze futsi Tshukudu akhutsate kutsi ekudleni kufakwe ematfumbu, tinhliyiyo, tingingila nelufu, lokunemaphrotheyini lanemsoco futsi akubiti; kanye nekufaka emazambane, bhatata nematabhane nematsanga.

"Ungamfaki shukela kubhata-nasetsangeni lesikwashi futsi nangabe ukhona udle nemace-mbe," kwasho yena njalo. ▀



Siyurophu.

"Ngibonile kutsi, njengami, bantfu bami lebanengi lengibasitako bantfu labamnyamabaseNingizimu Afrika labahola imiholo lencono labasitukulwane sekucala lesiphethwe tifo letibangwa yindlela yekuphila.

Njengaloku sishiya emasiko etfu sesitsatsa asenshonalinga kanyenendlela yekuphi-

